

# INVERTER PUMP CONTROL 7 INVERTER-PUMPENSTEUERUNG 7

Version 24.10

**(GB) OPERATING INSTRUCTIONS**

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG**



**IPC 7 - 0,75KW / 1\*230V/1\*230V**  
(5-PSM01147VK)  
**IPC 7 - 1,1KW / 1\*230V/1\*230V**  
(5-PSM01149VK)  
**IPC 7 - 1,5KW / 1\*230V/1\*230V**  
(5-PSM01152VK)  
**IPC 7 - 2,2KW / 1\*230V/1\*230V**  
(5-PSM01155VK)



**IPC 7 - 1,1KW / 3\*400V/3\*400V**  
(5-PSM01151VK)  
**IPC 7 - 1,5KW / 3\*400V/3\*400V**  
(5-PSM01154VK)  
**IPC 7 - 2,2KW / 3\*400V/3\*400V**  
(5-PSM01157VK)



**IPC 7 - 0,75KW / 1\*230V/3\*230V**  
(5-PSM01148VK)  
**IPC 7 - 1,1KW / 1\*230V/3\*230V**  
(5-PSM01150VK )  
**IPC 7 - 1,5KW / 1\*230V/3\*230V**  
(5-PSM01153VK )  
**IPC 7 - 2,2KW / 1\*230V/3\*230V**  
(5-PSM01156VK )

**Energie sparen! Kosten senken! Innovation nutzen!**

Technical changes, misprints and mistakes reserved! Newest information about our products can be found online  
Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten! Aktuelle Informationen zu unseren Produkten finden Sie auf:

[www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de)

## 2 English

### Contents

1. Introduction .....	2
2. In general .....	2
3. Installation .....	3
4. Wiring .....	4
5. Operation .....	4-7
6. Security tips .....	6-7
7. Servicing .....	7
8. Guarantee regulations .....	7
9. Recognising and repairing of mistakes .....	8
10. Notes on product liability .....	8
11. Notes on Disposal .....	8
12. EU Declaration of Conformity .....	8
13. Technical data .....	16-17
14. Spare Parts .....	19

### SAFETY INSTRUCTION AND WARNINGS



Please read the user manual before using the device



Pull power plug



Warning sign



Warning of electrical voltage

## 1. INTRODUCTION

We would like to congratulate you on the purchase of our Inverter pump control. We appreciate your trust. That's why functional security and operational safety stands by us on first place.



**To prevent damage to persons or property, you should read this user manual carefully. Please observe all safety precautions and instructions for proper use of the device. Failure to follow the instructions and safety precautions can result in injury or property damage. Please keep the operating manual with the instructions and safety notes in a safe place for future reference. Please always download the latest version of the user manual from [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) under „downloads“. This shall always prevail.**

## 2. IN GENERAL

The inverter pump control is a switching device which can automatically switch an electrical consumer (pump) on and off. The device monitors the pressure and the flow rate in the pressure line. Depending on the pressure or the flow rate, the inverter pump control switches one or more electrical consumers (max. 7.18A for 0,75kw / 10.7A for 1,1kw) on or off. The inverter pump control is to be used exclusively for non-abrasive clear water without deposits and other dirt. In the opposite case, an effective pre-filter with mesh size not coarser than 0.2mm must be installed in front of the unit. After unpacking, make sure that the data indicated on the type plate correspond to the intended operating conditions. In case of doubt, do not operate the unit. Transport damage must be reported immediately to the shipping company and to us in writing.

### 3. INSTALLATION

The installation must be performed by a qualified professional.

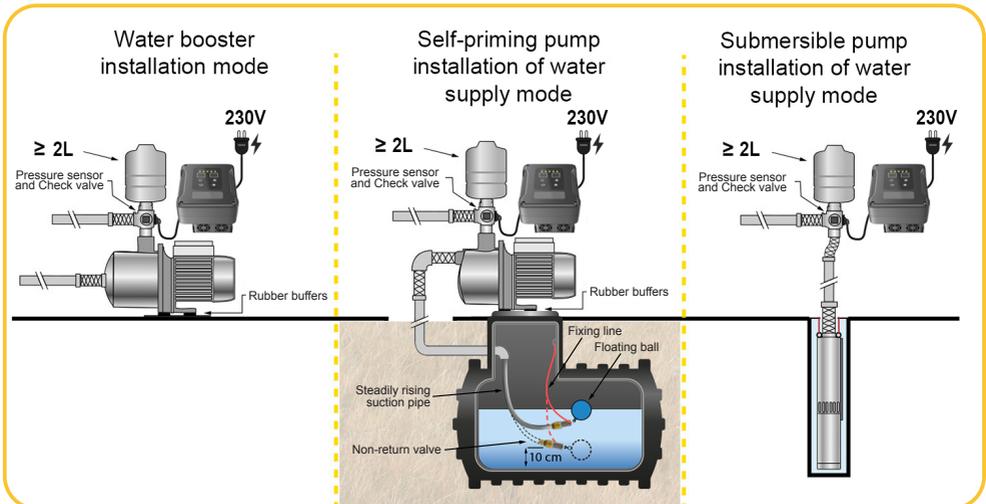


Please, check each time before using, the electrical connections and the cables are not damaged. Check before the installation whether the electrical connections are earthed according to the statutory regulations and are installed.

Also, it is NOT recommended to perform, for example, a cable extension. It is not certain whether this modification technically correct, so this warranty is void.

#### 3.1 INVERTER - PUMP CONTROL 7, WIRED

0,75KW / 1\*230V/1\*230V | 1,1KW / 1\*230V/1\*230V | 1,5KW / 1\*230V/1\*230V | 2,2 KW 230V / 1\*230V | 1,1KW / 3\*400V/3\*400V | 1,5KW / 3\*400V/3\*400V | 2,2KW / 3\*400V/3\*400V | 0,75KW / 1\*230V/3\*230V | 1,5KW / 1\*230V/3\*230V | 2,2KW / 1\*230V/3\*230V



A non-return valve on the discharge side of the pump is absolutely necessary. We recommend the installation of a 5-way adapter with built-in non-return valve from our product range, which is available to suit the line cross-section. These 5-way adapters have the possibility of connection for the pressure sensor, as well as for an additional pressure gauge (special accessory, Art.-No. A7257, A7258, A7259, A7260, A7261) We recommend the installation of a pressure gauge so that the line pressure can be checked at any time.

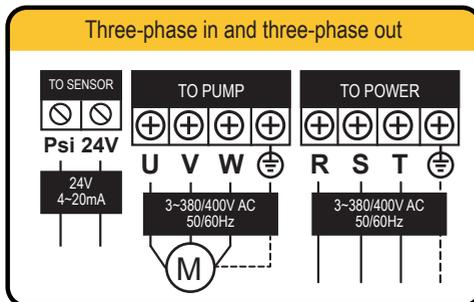
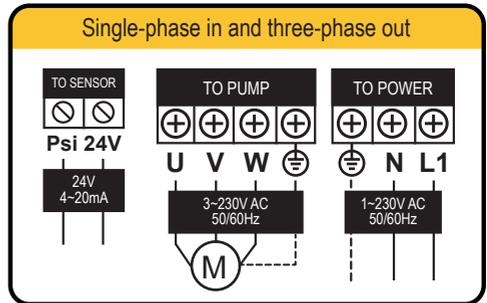
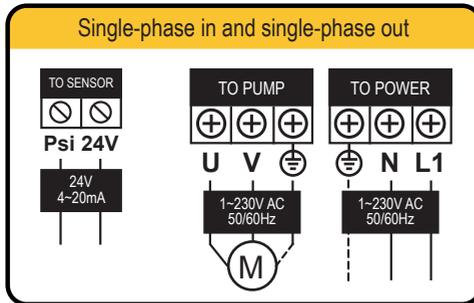


5 way adapter 1" with integrated check valve (picture may differ from delivered product).  
Special accessories, not included in the scope of delivery!

## 4 English

### 4.1 WIRING:

Wiring Diagram and Instruction (For service & technical staff only)\*



\* The guarantee becomes void if the unit is opened.

1. Never connect the terminals U,V,W directly to the power supply
2. Don't connect the AC main circuit power supply and output terminals U, V, W.
3. Wiring after the power cut off.
4. To verify the inverter rated voltage and the input supply voltage are consistent
5. The inverter can't be done the dielectric voltage withstand test.
6. Terminal screw tightening torque 1.7N.m.
7. Make sure the ground terminal is connected before wiring the main circuit terminals.
8. Connect the input power after installing the panel, when the power is connected, don't remove the panel

## 5. OPERATION - INVERTER PUMP CONTROL 6

### 5.1 Checking before Operation

1. Check the rated voltage of the controller and the input voltage match.
2. Check whether the pressure sensor is connected with the system.
3. Check whether the product is installed firmly
4. Perform pump installation according to manufacturer's instructions. **(it is essential to refer to the operating instructions for the pump to find out what conditions must be met before starting up the pump).**

### 5.2 Operating Steps

1. Connect power ,pressure display “00.00”bar, the power indicator lights.
2. Open the outlet valve, press “**RUN**” and start the pump.
3. Any conditions can press “**STOP**”, and stop the pump.
4. Press „^“ or „v“, can check the working pressure, if you want to change the pressure press „^“, to increase the setting pressure or press „v“ to reduce the setting pressure.
5. Open the tap after setting pressure, the inverter will take frequency speed control on pump according to the water using status .Observing whether the pump is running normally, the pressure showed in the display whether is constant. If it does, the installation and debugging is finished, content to remove the faults and debug it again.

Schematic Diagram	No.	Name or Function	Instruction
	1	Start-Button (Run)	Starts the pump manually.
	2	Stop-Button	Stops the pump manually.
	3	Pressure increase	Pressing once increases the pressure by 0.1 bar. Pressing and holding allows a quick increase up to the desired pressure.
	4	Pressure reduction	Pressing once reduces the pressure by 0.1 bar. Pressing and holding allows rapid reduction to the desired pressure.
	5	Power display	It lights up when the power is on.
	6	Pump display	The display flashes quickly when the motor is in speed control. The indicator flashes slowly at constant speed or when there is a lack of water. The light fades during an automatic stop and goes out completely during a manual stop.
	7	Group display	Lights up when the multiple pumps are connected.
	8	Water shortage	The indicator lights up when there is a lack of water or air gets into the line / pump. In this condition, the system is restarted in the preset time. The interval time is 8 sec, 1 min, 10 min, 30 min, 1 hr, 2 hr and endless loop.
	9	Pressure setting	The indicator lights up when the pressure is set.
	10	Display range for the current pressure	Displays the current pressure in bar.
	11	Display of the Pressure setting	Displays the set target pressure in bar. The factory default setting is 3 bar.

## 5.3 Code and Function Instruction

No.	Code name	Schematic Diagram	Instruction
1	Over-Voltage-protection		In case of overvoltage, this code is displayed. If the voltage drops, the device switches back to normal operating mode.
2	Under-Voltage protection		In case of undervoltage, this code is displayed. If the voltage rises, the device switches back to normal operating mode.
3	Thermal protection		When the heat sink reaches the max. temperature, this code is displayed. If the temperature drops, the device switches back to normal operating mode.
4	Sensor error		If the pressure sensor is damaged or disconnected, this code is displayed. After the error has been corrected, the device returns to normal operating mode.
5	Over-pressure protection		If the line pressure rises above the max. pressure of the sensor, this code is displayed. If the pressure drops, the normal operating mode is restored.
6	Open phase protection		Self-test for incoming and outgoing power.
7	Overload protection		If the max. permissible current is exceeded, this code is displayed. After troubleshooting, the device returns to normal operating mode.
8	Over-current or short circuit protection		If problems appear with a short circuit or exceeding the maximum current (pump power too high), this code is displayed. After troubleshooting, the device returns to normal operating mode.

Advanced settings and error codes can be found in a separate document (Parameter Setting-Fehlercodes) on [profi-pumpe.de](http://profi-pumpe.de) under downloads at „Pumpensteuerung“.

## 6. SECURITY TIPS



- Obey absolutely valid regulations on the electrical security
- To avoid shocks and fire risks, read and follow closely the following instructions:



- Always unplug the device from the mains before carrying out any work on it.
- Be sure that the electric line connecting the device to the mains and the extension leads have a cross-section suitable for pump power and be sure that the electrical connections are far away from any water source.



- When Flow guard is used for swimming pools, ponds, fountains or humid rooms if is necessary to use an automatic RCD with  $ID_n = 30 \text{ mA}$  protection.
- Do not operate the device permanently in the sun (risk of overheating).
- Installation only in frost-proof areas without condensation.

**Warning: when the pump stops, the pipes are under pressure consequently we recommend opening a tap to discharge the system before carrying out any work.**

- **The electrical connections are always to be carried out by an authorised professional.**
- The device must not be operated by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities. Persons with insufficient experience and knowledge may only use the device according to instructions or supervision if they have been instructed in the safe use of the device and understand the resulting dangers.
- Cleaning and maintenance may only be carried out by qualified personnel.

#### THE MANUFACTURER EXPLAINS:

- To take over no responsibility in the case of accidents or damages on the basis of carelessness or disregard to the instructions in this book.
- To reject every responsibility for the damages which originate from the improper use of the device.

#### 7. SERVICING

It may happen occasionally that dirt is retained in the internal check valve and this is no longer seals 100%. The first remedy should be always trying to flush the check valve free. This is done, for example, by turning on the garden-side faucet fully so that the pump delivers water at full capacity for about 30 minutes. If the clogging does not disappear afterwards, the adapter must be replaced. Before installing the new device, the pump must always be flushed free as described above. Opening this unit, which has already been pre-wired, is not permitted and always leads to the loss of any warranty claims. In addition, considerable dangers can arise during operation of a cycling pump, so that the pump must not be operated further under any circumstances. The pump must be taken out of service until the equipment is replaced. Abrasive materials, such as sand, will shorten the maintenance time and equipment life.

The following checks should be carried out regularly:

- functional test (min. every 3 months)
- integrity of the power cord
- Clean the guide lines (e.g. no buckling)
- Clean the media (no sand, no sludge)



#### 8. GUARANTEE REGULATIONS / STATUTORY WARRANTY

For all manufacturing and material defects, the statutory warranty applies. In these cases we take the replacement or repair of the device. Shipping costs shall be borne by our company, except as required by law.

Please report the warranty on our service platform: [www.profi-pumpe.de/information.php](http://www.profi-pumpe.de/information.php). We will inform you how to proceed with case-related. Returns please sufficient postage. Unfortunately not prepaid returns can not be accepted because they are filtered out before delivery. We provide our service in Germany.

The warranty does not cover:

- Improper installation (proper installation, unauthorized persons)
- Material wear (e.g. seals) or dirt in the unit
- Unjustified interventions or changes in the device
- Damages by selffault
- Improper servicing and improper use

**Moreover, we give no damage compensation for secondary damages!**

Please note that the max. starting current is given by the design of your pump. It is limited in the inverter to protect the devices.

The max. starting current of the pump must be smaller than the max. permissible inverter current. Therefore we cannot guarantee the function of any inverter/pump combination.

## 9. RECOGNISING AND REPAIRING OF MISTAKES

Problem	Possible cause	Solution
The pump permanently switches on and off (Pump clogged)	The system has leaks. Internal check valve may leak	Vent system Check system to dripping pipes / faucets / valves. Check non-return valve for leaks
The pump will not start	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No mains voltage present</li> <li>2. Too much difference in height between the device and a customer (taps)</li> <li>3. The pump is defective</li> <li>4. Malfunction of the device</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the electrical connections</li> <li>2. Reduce height difference</li> <li>3. Contact a qualified technician</li> <li>4. Contact the merchant</li> </ol>
The pump will not stop	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The system has greater leakages</li> <li>2. Malfunction of the device</li> <li>3. Internal check valve is dirty</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the system</li> <li>2. Contact the seller</li> <li>3. Pump + Rinse machine</li> </ol>

## 10. NOTES ON PRODUCT LIABILITY

We point out that we are only liable for damages under the Product Liability Act which are caused by our units if no changes were made to the equipment. If repairs are carried out by our authorized service, we are only liable if original spare parts and accessories were used.

## 11. NOTES ON DISPOSAL



Electro devices of our company, labeled with the symbol of the crossed trash bin, are not permitted to be disposed in your household garbage. We are registered at the German registration department EAR under the **WEEE-No. DE79535656**. This symbol means, that you're not allowed to treat this product as a regular household waste item – it has to be disposed at a recycling collection point of electrical devices. This is the best way to save and protect our earth.

**THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!**

## 12. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Amur S.à r.l., 36, Rue de la Gare, L-5540 Remich, certifies that the product named overleaf, namely **Pumpensteuerung 7**, as placed on the market, complies with the relevant provisions listed below, the relevant EU harmonised directives and the EU standard for safety. This declaration of conformity applies insofar as no modifications are made to the product. The sole responsibility for issuing this declaration of conformity lies with the manufacturer.

The sole authorised person to keep the technical documents:  
Amur S.à r.l. - 36, Rue de la Gare - L-5540 Remich

### Low Voltage Directive (2014/35/EU)

### EC Electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU)

The following harmonized standards:

EN IEC 61800-3:2018 (IEC 61000-2-1:1990, IEC 61000-2-4:2002,  
EN 61000-4-2:2018, EN IEC 61000-4-3:2020, EN 61000-4-4:2012,  
EN 61000-4-6:2014, EN 61000-4-5:2014+A1:2017),  
EN 61800-5-1:2007+A1:2017+A11:2021,  
RoHS: 2011/65/EU



Signed for and on behalf of:  
Amur S.à r.l.  
Remich, 29.10.2024

i.V. Dipl. Phys. Peter Neumüller  
Technical Manager

## Inhaltsverzeichnis

1. Vorwort .....	9
2. Allgemeines .....	9
3. Installation .....	10
4. Verdrahtung .....	11
5. Inbetriebnahme .....	11-13
6. Sicherheitshinweise .....	13-14
7. Wartung .....	14
8. Garantiebestimmungen .....	14-15
9. Erkennen und Beheben von Fehlern .....	15
10. Hinweise zur Produkthaftung .....	15
11. Entsorgungshinweise .....	15
12. EU-Konformitätserklärung .....	16
13. Technische Daten .....	16 -18
14. Zubehör .....	19

## SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN



Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung



Netzstecker ziehen



Allgemeines Warnzeichen



Warnung vor elektrischer Spannung

## 1. VORWORT

Zum Kauf unserer Inverter Pumpensteuerung möchten wir Sie recht herzlich beglückwünschen. Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Aus diesem Grund stehen bei uns Funktions- und Betriebssicherheit an erster Stelle.



**Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch. Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum sachgemäßen Gebrauch der Pumpensteuerung. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise können zu körperlichen Schäden oder zu Sachschäden führen. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung mit den Anweisungen und Sicherheitshinweisen sorgfältig auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können. Bitte laden Sie stets die neueste Ausführung der Bedienungsanleitung von [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) unter „download“ herunter. Diese ist stets maßgebend.**

## 2. ALLGEMEINES

Die Inverter Pumpensteuerung ist ein Schaltgerät, welches einen elektrischen Verbraucher (Pumpe) automatisch ein- und ausschalten kann. Das Gerät überwacht den Druck und den Durchfluss in der Druckleitung. Abhängig von dem Druck bzw. der Durchflussmenge, schaltet die Inverter Pumpensteuerung einen oder mehrere elektrische Verbraucher (max. 3.4A für 0,75 KW / max. 11.5A für 2,2 KW) an bzw. aus.

Die Inverter Pumpensteuerung ist ausschließlich für nicht abrasives Klarwasser ohne Ablagerungen und sonstigen Schmutz einzusetzen. Es ist wichtig, dass ein wirksamer Vorfilter mit einer Maschenweite mit bis zu 0,2 mm vor dem Gerät eingebaut wird. Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass die auf dem Typenschild angegebenen Daten mit den vorgesehenen Betriebsbedingungen übereinstimmen. Im Zweifelsfall ist der Betrieb zu unterlassen. Transportschäden sind unverzüglich dem Speditionsunternehmen und uns schriftlich mitzuteilen.

## 3. INSTALLATION

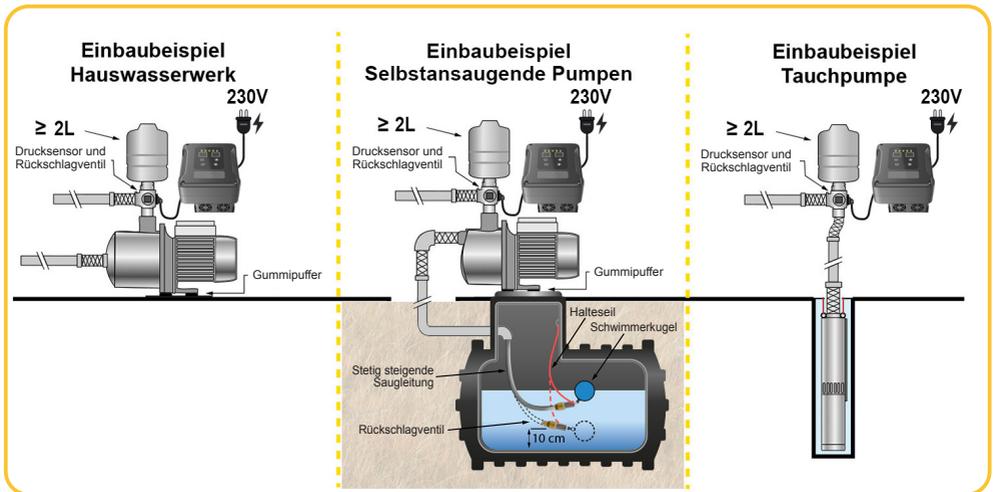
Die Installation ist von einer qualifizierten Fachkraft auszuführen.



Bitte überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die elektrischen Anschlüsse sowie das Kabel auf Unversehrtheit. Bitte prüfen Sie vor der Installation, ob der elektrische Anschluss entsprechend der gesetzlichen Vorschriften geerdet und installiert ist. Es ist NICHT zu empfehlen, selbst Kabelverlängerungen oder andere technische Modifikationen durchzuführen. Diese Veränderungen können technisch nicht einwandfrei sein und gefährden den Garantieanspruch.

### 3.1 INVERTER - PUMPENSTEUERUNG 7, VERKABELT

0,75KW / 1\*230V/1\*230V | 1,1KW / 1\*230V/1\*230V | 1,5KW / 1\*230V/1\*230V | 2,2 KW 230V / 1\*230V | 1,1KW / 3\*400V/3\*400V | 1,5KW / 3\*400V/3\*400V | 2,2KW / 3\*400V/3\*400V | 0,75KW / 1\*230V/3\*230V | 1,5KW / 1\*230V/3\*230V | 2,2KW / 1\*230V/3\*230V



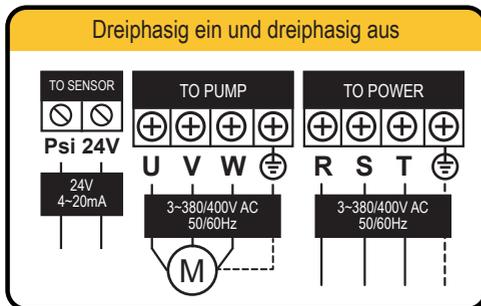
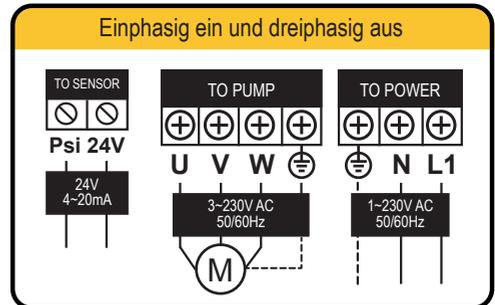
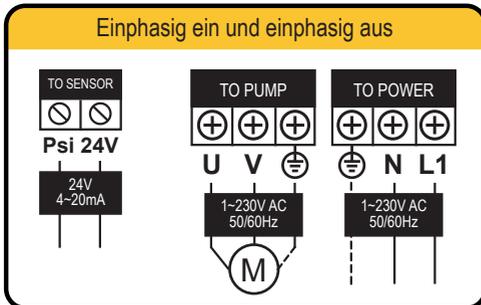
Auf der Druckseite der Pumpe ist ein Rückschlagventil zwingend erforderlich. Wir empfehlen den Einbau eines **5-Wege-Adapters mit eingebauten Rückschlagventil** aus unserem Produktsortiment, welche passend zum Leitungsquerschnitt erhältlich sind. Diese 5-Wege-Adapter haben sowohl die Anschlussmöglichkeit für den Drucksensor, als auch für ein zusätzliches Manometer (Sonderzubehör, Art.-Nr. A7257, A7258, A7259, A7260, A7261). Wir empfehlen den Einbau eines Manometers, damit der Leitungsdruck jederzeit kontrolliert werden kann.



5 Wege Adapter 1" mit integriertem Rückschlagventil (Abbildung kann vom gelieferten Produkt abweichen)  
Sonderzubehör, nicht im Lieferumfang enthalten!

## 4.1 VERDRAHTUNG:

Schaltplan und Anleitung (Nur für Service- & Fachpersonal)\*



\* Die Garantie erlischt, wenn das Gerät geöffnet wird.

1. Niemals die Klemmen U, V, W direkt mit der Spannungsversorgung verbinden
2. Unterbrechen Sie vor den Anschlussarbeiten unbedingt die Stromversorgung.
3. Sie können jetzt mit den Arbeiten beginnen.
4. Überprüfen Sie, ob die Nennspannung der Steuerung und die Eingangsspannung übereinstimmen
5. Die Inverter-Steuerung ist nicht zur Prüfung der zulässigen elektrischen Spannung geeignet.
6. Anzugsmoment der Klemmschraube 1,7 Nm
7. Vergewissern Sie sich, dass die Erdungsklemme angeschlossen ist, bevor Sie die Hauptklemmen verdrahten.
8. Schließen Sie die Stromversorgung nach der Installation des Panels an. Wenn die Stromversorgung angeschlossen ist, sollte das Panel nicht geöffnet werden.

## 5. INBETRIEBNAHME - INVERTER PUMPENSTEUERUNG 6

### 5.1 Kontrollen vor der Inbetriebnahme

1. Überprüfen Sie, ob die Nennspannung der Steuerung und die Eingangsspannung übereinstimmen.
2. Prüfen Sie, ob der Drucksensor mit dem System verbunden ist.
3. Prüfen Sie, ob das Gerät sicher montiert ist
4. Installation der Pumpe gemäß Herstellerangaben vornehmen

**(unbedingt in der Bedienungsanleitung der Pumpe nachlesen, welche Bedingungen vor Inbetriebnahme der Pumpe gegeben sein müssen).**

## 5.2 Bedienschritte

1. An das Stromnetz anschließen. Die Druckanzeige zeigt „00.00“ bar, die Netzanzeige leuchtet auf.
2. Auslassventil öffnen, „**RUN**“ drücken und die Pumpe starten.
3. Es kann jederzeit „**STOP**“ gedrückt werden, um die Pumpe anzuhalten.
4. Drücken Sie kurz „**▲**“ oder „**▼**“, um den Arbeitsdruck zu überprüfen. Um den Druck zu ändern, halten Sie „**▲**“, um den Soll-Arbeitsdruck zu erhöhen oder „**▼**“, um den Soll-Arbeitsdruck zu verringern (siehe auch 5.1.2).
5. Öffnen Sie den Wasserhahn nach dem Einstellen des Drucks, die Inverter-Steuerung übernimmt die Drehzahlregelung der Pumpe entsprechend dem Wasserbedarf. Wenn dies der Fall ist, ist die Installation oder Fehlersuche und -behebung abgeschlossen.

Schematisches Diagramm	Nr.	Name oder Funktion	Anleitung
	1	Start-Taste	Startet die Pumpe manuell.
	2	Stop-Taste	Stoppt die Pumpe manuell.
	3	Druck-Erhöhung	Einmaliges Drücken erhöht den Druck um 0,1 bar. Gedrückt halten ermöglicht eine schnelle Erhöhung bis zum gewünschten Druck.
	4	Druck-Minderung	Einmaliges Drücken verringert den Druck um 0,1 bar. Gedrückt halten ermöglicht eine schnelle Verringerung bis zum gewünschten Druck.
	5	Leistungsanzeige	Sie leuchtet auf, wenn der Strom eingeschaltet ist.
	6	Pumpen-Anzeige	Die Anzeige blinkt schnell, wenn sich der Motor in der Drehzahlregelung befindet. Die Anzeige blinkt langsam bei konstanter Drehzahl oder Wassermangel. Bei einem automatischen Stop verblasst das Licht, bei einem manuellen Stop ist das Licht aus.
	7	Gruppen-Anzeige	Leuchtet auf, wenn mehrere Pumpen angeschlossen sind.
	8	Wasserknappheit	Die Anzeige leuchtet, wenn Wassermangel vorliegt oder Luft in die Leitung / Pumpe gelangt. In diesem Zustand wird das System in der voreingestellten Zeit neu gestartet. Die Intervallzeit beträgt 8 Sek., 1 Min., 10 Min., 30 Min., 1 Std., 2 Std. und Endlosschleife.
	9	Druckeinstellung	Die Anzeige leuchtet auf, wenn der Druck eingestellt wird.
	10	Anzeigebereich für den aktuellen Druck	Zeigt den aktuellen Druck in bar an.
	11	Anzeige der Druckeinstellung	Zeigt den eingestellten Soll-Druck in bar an. Die werkseitige Standardeinstellung beträgt 3 bar.

5.3 Code und Anweisungen

Nr.	Code Name	Schematisches Diagramm	Anweisung
1	Überspannungsschutz		Im Falle von Überspannung, wird dieser Code angezeigt. Sinkt die Spannung, schaltet das Gerät zum normalen Betriebsmodus zurück.
2	Unterspannungsschutz		Im Falle von Unterspannung, wird dieser Code angezeigt. Steigt die Spannung, schaltet das Gerät zum normalen Betriebsmodus zurück.
3	Thermischer Schutz		Wenn die Kühlkörper die max. Temperatur erreichen, wird dieser Code angezeigt. Sinkt die Temperatur, schaltet das Gerät zum normalen Betriebsmodus zurück.
4	Sensor-Fehler		Wenn der Drucksensor beschädigt oder abgeklemmt ist, wird dieser Code angezeigt. Nach der Fehlerbehebung schaltet das Gerät zum normalen Betriebsmodus zurück.
5	Schutz vor Überdruck		Wenn der Leitungsdruck über den max. Druck des Sensors steigt, wird dieser Code angezeigt. Sinkt der Druck, wird der normale Betriebsmodus wiederhergestellt.
6	Offener Phasenschutz		Selbsttest bzgl. ankommender bzw. abgehender Leistung.
7	Überlastungsschutz		Wird der max. zulässige Strom überschritten, wird dieser Code angezeigt. Nach der Fehlerbehebung kehrt das Gerät zum normalen Betriebsmodus zurück.
8	Überstrom- oder Kurzschlusschutz		Wenn Probleme mit einem Kurzschluss oder Überschreitung des maximalen Stroms (Pumpenleistung zu groß) auftreten, wird dieser Code angezeigt. Nach der Fehlerbehebung kehrt das Gerät zum normalen Betriebsmodus zurück.

Erweiterte Einstellungen und Fehlercodes sind in einem separatem Dokument auf [profi-pumpe.de](http://profi-pumpe.de) unter Downloads bei Pumpensteuerung zu finden. (Parameter Setting-Fehlercodes)

6. SICHERHEITSHINWEISE



- Unbedingt geltende Vorschriften zur elektrischen Sicherheit befolgen
- Um elektrische Schläge zu vermeiden und Brandgefahr vorzubeugen, ist das Folgende genauestens zu beachten:



- Das Gerät vor jedem Eingriff vom Stromnetz trennen
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung an das Stromnetz und eventuelle Verlängerungen einen Kabelquerschnitt haben, der für die Leistung des Geräts geeignet ist, sowie dass die elektrischen Anschlüsse nicht vom Wasser erreicht werden können
- Im Fall von Gebrauch in Schwimmbädern, Teichen, Brunnen bzw. Feuchträumen immer einen automatischen Differentialschalter (FI) mit IDn=30mA verwenden
- Gerät nicht dauerhaft in der Sonne betreiben (Überhitzungsgefahr).
- Installation nur in frostsicheren Bereichen ohne Kondensatbildung



**Achtung: Wenn die Pumpe stoppt, stehen die Leitungen unter Druck, deshalb empfehlen wir, vor allen Arbeiten einen Wasserhahn zu öffnen, um die Anlage zu entleeren.**

- **Der elektrische Anschluss ist stets durch einen autorisierten Fachmann vorzunehmen.**
- Der Druckwächter darf von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten nicht bedient werden. Personen mit mangelnder Erfahrung und Wissen dürfen nur nach Anweisung bzw. Aufsicht das Gerät benutzen wenn diese bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen worden sind und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Wartung darf nur durch Fachpersonal ausgeführt werden.

### **DER HERSTELLER ERKLÄRT,**

- Keine Verantwortung im Fall von Unfällen oder Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit oder Missachtung der Anweisungen in dieser Anleitung zu übernehmen
- Jede Verantwortung für Schäden abzulehnen, die durch die unsachgemäße Verwendung des Inverter Pumpensteuerung oder Missachtung von geltenden EN-, DIN-Normen sowie anderer Normen und Standards der Technik entstehen

### **7. WARTUNG**

Es kann gelegentlich vorkommen, dass Schmutz im internen Rückschlagventil des Adapters hängen bleibt und dieses nicht mehr 100% abdichtet. Das kann zum Taktten der Pumpe führen. Als erste Abhilfe sollte immer versucht werden, das Rückschlagventil frei zu spülen. Dazu wird z.B. der gartenseitige Wasserhahn voll aufgedreht, sodass die Pumpe ca. 30 Minuten auf voller Leistung Wasser fördert. Ist anschließend das Taktten nicht weg, ist der Adapter auszubauen und zu warten. Vor dem Einbau des Gerätes, ist die Pumpe in jedem Fall wie vorher beschrieben, frei zu spülen. Das Öffnen dieses, bereits vorverkabelten Gerätes, ist unzulässig und führt stets zum Verlust der ggf. bestehenden Garantieansprüche. Darüber hinaus können erhebliche Gefahren beim Betrieb einer taktenden Pumpe entstehen, sodass die Pumpe unter keinen Umständen weiter betrieben werden darf. Bis zum Geräte austausch ist die Pumpe außer Betrieb zu setzen. Bei abrasiven Materialien wie Sand, verkürzt sich die Wartungsdauer und die Gerätelebensdauer.

Folgende Kontrollen sollten regelmäßig durchgeführt werden:



- Funktionsprüfung (mind. alle 3 Monate)
- Unversehrtheit der Stromkabel
- Saubere Führung der Leitungen (z.B. keinen Knick)
- Sauberkeit des Mediums (keinen Sand, keinen Schlamm)

### **8. GARANTIEBESTIMMUNGEN / GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG**

Für alle Fabrikations- und Materialfehler gilt die gesetzliche Gewährleistung. In diesen Fällen übernehmen wir den Umtausch oder die Reparatur des Geräts. Versandkosten werden von uns nur getragen, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist.

Im Garantiefall bitte über unsere Serviceplattform [www.profi-pumpe.de/information.php](http://www.profi-pumpe.de/information.php) den Fall anmelden. Dann teilen wir Ihnen die weitere Vorgehensweise fallbezogen mit. Rücksendungen bitte ausreichend frankieren. Unfreie Rücksendungen können leider nicht angenommen werden, da diese vor Zustellung rausgefiltert werden. Unsere Serviceleistung erbringen wir in Deutschland.

**Die Garantie gilt nicht bei:**

- Unsachgemäßer Installation (Eigeninstallation, nicht autorisierte Personen)
- Materialverschleiß (z.B. Dichtungen) oder Schmutzeintrag in das Gerät
- Unberechtigten Eingriffen oder Veränderungen am Gerät
- Beschädigungen durch Selbstverschulden
- Unsachgemäßer Wartung und unsachgemäßem Betrieb

**Außerdem leisten wir keinerlei Schadensersatz für Folgeschäden!**

Bitte beachten Sie, dass der max. Anlaufstrom durch die Bauart Ihrer Pumpe vorgegeben ist. Zum Schutz der Geräte wird er im Inverter begrenzt. Der max. Anlaufstrom der Pumpe muss kleiner sein, als der max. zulässige Inverter-Strom. Somit können wir die Funktion einer beliebigen Inverter/Pumpe-Kombination nicht gewährleisten.

**9. ERKENNEN UND BEHEBEN VON FEHLERN**

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Pumpe schaltet sich dauernd ein und aus (Pumpe taktet)	Die Anlage weist Leckagen auf Das Rückschlagventil ist ggf. undicht	System entlüften System auf tropfende Leitungen/ Wasserhähne/Ventile überprüfen. Rückschlagventil auf Undichtigkeit überprüfen
Die Pumpe setzt sich nicht mehr in Betrieb	1. Keine Netzspannung vorhanden 2. Zu großer Höhenunterschied zwischen dem Gerät und einem der Abnehmer (Hähne) 3. Die Pumpe ist defekt 4. Betriebsstörung des Gerätes	1. Die Elektroanschlüsse überprüfen. 2. Höhenunterschied verringern 3. Sich an einen Fachtechniker wenden 4. Sich an den Händler wenden
Die Pumpe hält nicht an	1. Die Anlage weist größere Leckagen auf 2. Betriebsstörung des Gerätes 3. Das Rückschlagventil ist verschmutzt	1. Die Anlage überprüfen 2. Sich an den Händler wenden 3. Pumpe+Gerät spülen

**10. HINWEISE ZUR PRODUKTHAFTUNG**

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz für Schäden, die durch unsere Geräte verursacht werden, nur insofern haften, soweit keine Veränderungen an den Geräten vorgenommen wurden. Falls Reparaturen durch von uns autorisierte Servicewerkstätte vorgenommen werden, haften wir nur insofern, wenn Original-Ersatzteile und Zubehör verwendet wurden.

**11. ENTSORGUNGSHINWEISE**



Elektro-Geräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern sind an einer Annahmestelle für Recycling von elektronischen Geräten abzugeben. Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR sind wir unter der **WEEE-Nummer DE79535656** gelistet.

So tragen Sie zur Erhaltung und zum Schutz unserer Umwelt bei.

**VIELEN DANK FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!**

## 12. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichner Amur S.à r.l., 36, Rue de la Gare, L-5540 Remich bestätigt, dass das umseitig benannte Produkt, nämlich Inverter **Pumpensteuerung 7** in der in den Verkehr gebrachten Ausführung den unten aufgeführten einschlägigen Bestimmungen, den entsprechenden EU harmonisierten Richtlinien und dem EU-Standard für Sicherheit entspricht. Diese Konformitätserklärung gilt, insofern an dem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Die alleinige autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente:  
Amur S.à r.l. · 36, Rue de la Gare · L-5540 Remich

### Richtlinie Niederspannung (2014/35/EU)

### Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)

Folgende harmonisierte Normen: EN 61800-5-1:2007+A1:2017+A11:2021, EN IEC 61800-3:2018 (IEC 61000-2-1:1990, IEC 61000-2-4:2002, EN 61000-4-2:2018, EN IEC 61000-4-3:2020, EN 61000-4-4:2012, EN 61000-4-5:2014+A1:2017, EN 61000-4-6:2014), RoHS: 2011/65/EU

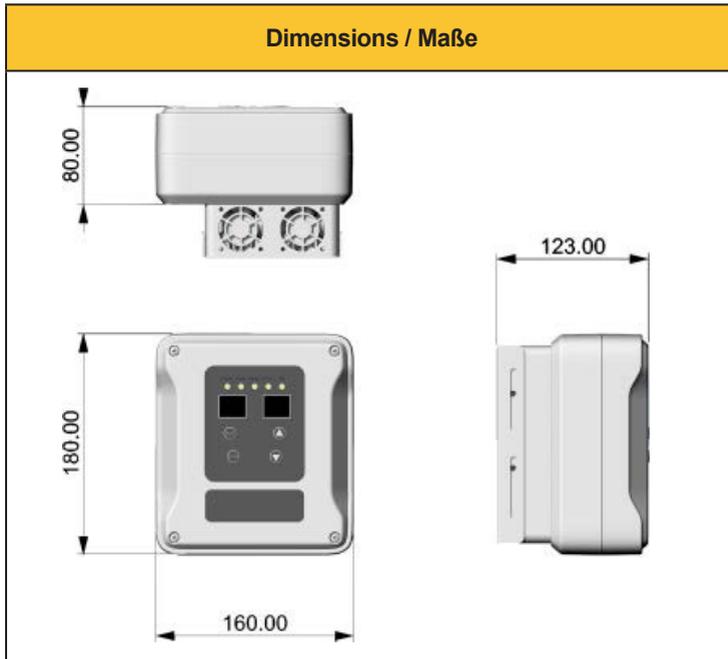
Unterzeichnet für und im Namen von: Amur S.à r.l.

Remich, den 29.10.2024



i.V. Dipl. Phys. Peter Neumüller  
Technische Leitung

## 13. TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN



Dimensions in mm / Maße in mm

## 13. TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

Model/ Modell	Power/ Leistung	Size/ Größe	Rated Current/ Nenn- strom	Input Voltage/ Eingangs- spannung	Output Voltage/ Ausgangs- spannung	Category/ Kategorie	Input frequency/ Eingangs- frequenz	Output Frequency/ Ausgangs- frequenz	Pressure Sensor/ Druck- sensor
IPC 7	0,75 KW	226 x 170 x 127mm	3,4A	1x230V	3x230V	Single- phase input, Three- phase output / Einphasiger Eingang, Drei- phasiger Ausgang	50 Hz	20-50 Hz	4-20mA + 24V 10bar
	1,1 KW		5A						
	1,5 KW		6,8A						
	2,2 KW		9,6A						

Model/ Modell	Power/ Leistung	Size/ Größe	Rated Current/ Nenn- strom	Input Voltage/ Eingangs- spannung	Output Voltage/ Ausgangs- spannung	Category/ Kategorie	Input frequency/ Eingangs- frequenz	Output Frequency/ Ausgangs- frequenz	Pressure Sensor/ Druck- sensor
IPC 7	1,1 KW	226 x 170 x 127mm	3,2A	3x400V	3x400V	Three- phase input, Three- phase output / Dreiphasiger Eingang, Dreiphasiger Ausgang	50 Hz	20-50 Hz	4-20mA + 24V 10bar
	1,5 KW		4,3A						
	2,2 KW		5A						

Model/ Modell	Power/ Leistung	Size/ Größe	Rated Current/ Nenn- strom	Input Voltage/ Eingangs- spannung	Output Voltage/ Ausgangs- spannung	Category/ Kategorie	Input frequency/ Eingangs- frequenz	Output Frequency/ Ausgangs- frequenz	Pressure Sensor/ Druck- sensor
IPC 7	0,75 KW	180 x 160 x 123mm	4,8A	1x230V	1x230V	Single- phase input, Single- phase output / Einphasiger Eingang, Einphasiger Ausgang	50 Hz	20-50 Hz	4-20mA + 24V 10bar
	1,1 KW		7A						
	1,5 KW		9,6A						
	2,2 KW		11,5A						

# 18 English / Deutsch

Product specification / Produktspezifikation	0,75KW	1,1KW	1,5KW	2,2KW
Input power / Eingangsleistung	Single-phase AC or three-phase AC / Einphasig oder dreiphasige Stromversorgung			
Input voltage / Eingangsspannung	230V AC or 400V AC / 230V AC oder 400V AC			
Allowed voltage fluctuation / Zulässige Spannungsschwankung	160V~260V (230V) or 320V~50V (400V)			
Input frequency / Eingangsfrequenz	50Hz			
Output voltage / Ausgangsspannung	230V AC or 400V AC / 230V AC oder 400V AC			
Load type / Lasttyp	Pump			
Output frequency range / Ausgangsfrequenzbereich	20-50Hz			
Pressure sensor / Drucksensor	24V, 4-20mA (10bar, 16bar, 25bar)			
Pressure setting range / Druckeinstellbereich	0.5~9.0bar			
Pressure tank Setting requirements / Drucktank Einstellungsanforderungen	Required not less than 2 liters inflatable pressure water tank (Preset pressure=60% of the setting pressure) / Erforderlich nicht weniger als 2 Liter aufblasbarer Druckwassertank (Vordruck=60% des Einstelldrucks)			
Temperature range / Temperatur- bereich	0°+40°C			
Medium / Medium	Clean water within the temperature range of 0~+100°C / Sauberes Wasser innerhalb des Temperaturbereichs von 0~+100°C			
Pressure needed to do self-starting / Erforderlicher Druck für den Selbstanlauf	When the factory setting pressure is less than 0.3 bar / Wenn der werkseitig eingestellte Druck weniger als 0,3 bar beträgt			
Installation / Installation	Make sure the grounding is appropriate and reliable before using. / Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Erdung angemessen und zuverlässig ist.			

## 14. SPARE PARTS / ZUBEHÖR

<p>Pressure tank (Expansion tank) 2L Ausdehnungsgefäß (Druckbehälter) 2L</p> <p>(PSZ01137U)</p>		<p>Pressure tank (Expansion tank) 8L Ausdehnungsgefäß (Druckbehälter) 8L</p> <p>(PSZ01138U)</p>	
<p>Pressure sensor, max 10bar Drucksensor, max 10bar</p> <p>(PSZ01150)</p>			
<p>Sensor cable for pressure sensor/ Sensorkabel für Drucksensor</p> <p>(A8544)</p>			

## Imprint / Impressum

---



**Amur S.à r.l.**  
www.amur.lu  
Email: info@amur.lu  
Tel.: +49 611 9458777-0  
Fax: +49 611 9458777-11

